

1898-05-09

SENDER

Ottilia Jacobsen

RECIPIENT

Carl Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Sender info (seal, address, etc.):

Ottilia Jacobsens brevpapir

Archive:

Carlsberg arkiv

TRANSCRIPTION

1898 [tilføjet med blå blyant af CJ]

Mandag 9. Mai [tilføjet med blyant af CJ]

Kære Carl!

Det var rart at høre fra Dig idag, jeg troede at Du havde fuldstændig glemt min Existens. Forøvrigt har jeg slet ikke selv kunnet give livstegn fra mig, da jeg ikke har faaet nogen adresse opgivet siden Girgenti, saa enten vi leve eller dø, kan det være det samme for vi kan ikke give qvæk fra os.

Foreløbig har vi dog opført os nogenlunde hæderligt.

Din Moder er igjen rask, og

vi skal følges i concert iaften. Jakobine var hos mig igaar og var rask.

Børnene ligesaa, og have travlt hver for sig med deres forsk. Interesser.

Vagn skyder nu med Carabiner, og superlativer ere knap tilstrækkelige til at sige hvor voldsomt slaget er etc.

Helge er kær og hensvømmende som sædvanlig, Paula ivrig til en grad.

Jeg har lige talt med Hesberg og lille "P" som mener at du ganske rolig kan følge din rejselyst, og

blive borte. Men saavidt man kan dømmes fra Aviserne, er der vist ikke videre tiltalende i Italien i denne Tid. Henningsen siger at alt staaer vel til, og spørger om Du har modtaget Schippers<sup>x)</sup>

Jeg haaber at Du vil tage nogle gode photographier med hjem af Templerne, da de Exemplarer som findes af Templerne ved Girgenti, Selinunt ere kun faa og ikke alsidige.

Fra Oppermanns, og ' skal jeg hilse hjertelig. De vare her igaar og bade mig (os) see derind. De

<sup>x)</sup> Brev og bestilt Maskinen

ere flyttede ind i Deres nye hus og ere meget fornøiede. De bade mig

hilse. e at køre i halv aaben Vogn, idag er det derimod kjøligt og regnfuldt.

Hils min Kære Lille Theo. Det er en stor Glæde at hun er saa frisk at hendes Fader kan tilfredsstilles.

Jeg haaber at hun er rask. Vær tillige hilset fra Folkene, Børnene. Jensens dreng døbttes igaar Kai Theodor vistnok efter Theo. Hilsen fra hengivenst Ottilia Jacobsen

Veiret var herligt igaar, din moder var ud

OTTILIA JACOBSEN

1898

Ny Carlsberg  
V.

Mandag. 9. Mai

Skære far!

Det var rart at høre  
fra dig idag, jeg troede at du  
havde frivilligt glemt min  
Exisens. Forøvrigt har jeg slet  
ikke selv kunnet give brevet  
fra mig, da jeg ikke har faaet  
nogen Adresse. opgivet siden  
Girgenti, saa enten vi leve eller  
do, kan det være det samme  
for vi kan ikke give noget fra  
os. — Forløbig har vi dog opført  
os nogetulde bederligt.  
Din Broder er igjendakt, og

vi skal følges i concert i aften. blive tørke. Men eravidt man  
Jakobine var hos mig i gaar. Kun domme på Aviserne, er der  
og var godt. vist ikke videre tilsluttede i  
Børnene ligesaa, og have træet Malieu i denne Tid. Hævingen  
Her for sig med dels forest. Løsten siger at det smaaer vel lidt og  
-æder. Vagn skyde om med spørge om Du har modtaget Scipios  
Carabined, og superlativer ere. Jeg haaber at Du vil tage  
Knap tilstrækkelig til at sige. nogle gode fotografier med hjem  
Dud voldsomt slaget er et. af Teuplerne, da de Exemplarer  
Helge er Bær og henovommende som findes af Teuplerne ved  
som sædvanlig, Paula iøvrig Gorgenti, Selimmit ere kom fra  
Lil en grad. of ikke absidige.

Jeg har lige talt med Hesteg og Fra Spermanns' skal jeg hibe  
Eller "P." som mener at alle ganske hyltetig. De vare her i gaar, og  
rolig kan følge din rejse hjem, og hadet mig (og) see derind. Ak  
Brev og bestilt Maskinen.

ere flyttede ind i deres nye hus,  
og ere meget fornøiede. Se bade  
mig likes.

Veiret var herligt igaar, din  
Moder var inde at køre i halv  
aabn Vogn, idag er det derimod  
Rjovigt og regnfyldt. Hils min  
Kone alle Khø. Det er en stor  
Glede at hør er saa glukt da  
hendes Lader Kone sigredstilles.  
Jeg haaber at hør er rask. Var  
Lidlige hilsen fra Fædrene, Bormene  
Jensens dreng døbt igaar Kai  
Theodor Vestnok efter Khø. Hilsen  
på hengivnet  
Ottia Jacobsen.